

## A2.32 Forfaits familiaux



- Parler des projets et des ambitions pour l'avenir
- Parlez de vos relations et de vos projets familiaux

<b>L'enfance (Une)</b>	(Dzieciństwo)	<b>Avoir un enfant</b>	(Mieć dziecko)
<b>Le bébé</b>	(Niemowlę)	<b>La séparation</b>	(Rozstanie)
<b>La naissance</b>	(Narodziny)	<b>Divorcer</b>	(Rozwodzić się)
<b>Naître</b>	(Urodzić się)	<b>Célibataire</b>	(Kawaler / Singielka)
<b>Le mariage</b>	(Małżeństwo)	<b>Maman</b>	(Mama)
<b>Se marier</b>	(Pobrać się / Wziąć ślub)	<b>L'animal de compagnie (Un)</b>	(Zwierzę domowe)
<b>Fonder une famille</b>	(Założyć rodzinę)	<b>Mourir</b>	(Umrzeć)

### 1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć wideo, lub przeczytaj tekst. (QR: Audio)



En France, un député veut aider le **futur parent** et augmenter la **natalité**. Il propose une **prestation** de deux cent cinquante euros par mois, pour chaque enfant jusqu'à vingt ans, sans condition de revenus. Cette aide pourrait remplacer d'autres aides. Le plan comprend aussi un prêt sans intérêt pour le logement et un **congé parental** payé pendant douze mois. Beaucoup de familles *pensent à* ces solutions à cause des difficultés au travail et dans la vie quotidienne.

*We Francji pewien poseł chce pomóc przyszłemu rodzicowi i zwiększyć dzietność. Proponuje świadczenie w wysokości dwustu pięćdziesięciu euro miesięcznie na każde dziecko do dwudziestego roku życia, bez kryterium dochodowego. Ta pomoc mogłaby zastąpić inne świadczenia. Plan obejmuje także nieoprocentowaną pożyczkę na mieszkanie oraz płatny urlop rodzicielski przez dwanaście miesięcy. Wiele rodzin myśli o tych rozwiązaniach z powodu trudności w pracy i w codziennym życiu.*

1. Quel est le montant proposé chaque mois pour chaque enfant ?
  - a. Deux cent euros
  - b. Deux cent cinquante euros
  - c. Cinq cents euros
  - d. Cent euros
2. Jusqu'à quel âge l'aide serait-elle donnée ?
  - a. Jusqu'à seize ans
  - b. Jusqu'à dix-huit ans
  - c. Jusqu'à vingt et un ans
  - d. Jusqu'à vingt ans

1-b 2-d

### 2. Gramatyka: Czasowniki przyimkowe: arrêter de, penser à, continuer à



Czasowniki przyimkowe to czasowniki, po których występuje przyimek, na przykład: 'arrêter de', 'penser à', 'continuer à'.

1. Nie ma reguły dotyczącej wyboru przyimka.

Formule (Konstrukcja)	Exemple (Przykład)
Arrêter de (Przestać)	Il veut <b>arrêter de</b> parler de son mariage. (On chce przestać mówić o swoim małżeństwie.)
Penser à (Myśleć o)	Je <b>pense à</b> fonder une famille. (Myślę o założeniu rodziny.)
Continuer à (Kontynuować)	Elle <b>continue à</b> parler du bébé. (Ona dalej mówi o dziecku.)
Accepter de (Zgodzić się)	Il <b>accepte de</b> garder l'animal de compagnie. (On zgadza się zająć zwierzęciem domowym.)
Décider de (Zdecydować się)	Nous <b>décidons de</b> avoir un enfant. (Decydujemy się mieć dziecko.)
Demander de (Poprosić, aby)	Elle <b>demande de</b> parler à maman. (Ona prosi, żeby porozmawiać z mamą.)
Réussir à (Udać się)	Ils <b>réussissent à</b> rester amis. (Udaje im się zostać przyjaciółmi.)
Commencer à (Zacząć)	Je <b>commence à</b> penser au mariage. (Zaczynam myśleć o małżeństwie.)
Finir de (Skończyć)	Mon frère <b>finit de</b> parler de son enfance. (Mój brat kończy mówić o swoim dzieciństwie.)

- Je veux \_\_\_\_\_ parler de mon divorce au bureau. (Chcę przestać rozmawiać o moim rozwodzie w pracy.)  
a. arrêter à    b. arrêter du    c. arrêter de    d. arrêter
- \_\_\_\_\_ appeler ta maman ce soir, c'est son anniversaire. (Pomyśl o tym, żeby zadzwonić dziś wieczorem do mamy, to jej urodziny.)  
a. Pense de    b. Pense en    c. Pense à    d. Penses à

1. arrêter de 2. Pense à

### Przepisz zwroty (QR: AI+)



- Je veux (arrêter) parler de mon ex au bureau.

\_\_\_\_\_

(Chcę przestać rozmawiać o moim ex w biurze.)

- Nous (décider) acheter une petite maison en France.

\_\_\_\_\_

(Decydujemy się kupić mały domek we Francji.)

- Tu (penser) appeler ta sœur ce soir ?

\_\_\_\_\_

(Myślisz o tym, żeby zadzwonić do swojej siostry dziś wieczorem?)

1. Je veux arrêter de parler de mon ex au bureau. 2. Nous décidons d'acheter une petite maison en France. 3. Tu penses à appeler ta sœur ce soir ?

### 3. Ćwiczenia

#### 1. Dopasuj elementy o powiązonym znaczeniu.

- |                       |                          |
|-----------------------|--------------------------|
| a. fonder une famille | 1. devenir parent        |
| b. avoir un enfant    | 2. avoir en tête         |
| c. se marier          | 3. créer une famille     |
| d. penser à           | 4. prendre un engagement |

a-3 b-1 c-4 d-2



#### 2. Informacja z urzędu miasta – formalności związane z małżeństwem i przyszłym dzieckiem (QR: Audio)



**Wypełnij luki:** fonder, naissance, crèche, séparation, travail, logement, fatigue

La mairie rappelle que, pour se marier à Paris, il faut déposer un dossier complet au moins un mois avant la date. Les pièces demandées sont : une pièce d'identité, un justificatif de domicile et un acte de (1) \_\_\_\_\_ récent. Après le dépôt, les futurs époux peuvent choisir une date selon les créneaux disponibles.

Dans la rubrique « vie de famille », la ville informe aussi sur les services pour les parents : inscription en (2) \_\_\_\_\_, aides pour la garde et conseils pratiques. Beaucoup de couples pensent à (3) \_\_\_\_\_ une famille, mais certains hésitent à cause du (4) \_\_\_\_\_, du (5) \_\_\_\_\_ ou de la (6) \_\_\_\_\_. En cas de (7) \_\_\_\_\_, des informations existent aussi pour les démarches.

*Urząd miasta przypomina, że aby wziąć ślub w Paryżu, trzeba złożyć kompletny wniosek co najmniej miesiąc przed terminem. Wymagane dokumenty to: dokument tożsamości, potwierdzenie adresu zamieszkania oraz aktualny odpis aktu urodzenia. Po złożeniu dokumentów przyszli małżonkowie mogą wybrać datę zgodnie z dostępnymi terminami.*

*W zakładce „życie rodzinne” miasto informuje także o usługach dla rodziców: zapisy do żłobka, wsparcie w opiece i praktyczne porady. Wiele par myśli o założeniu rodziny, ale niektórzy wahają się z powodu mieszkania, pracy lub zmęczenia. W przypadku rozstania dostępne są również informacje dotyczące formalności.*

*(1) naissance, (2) crèche, (3) fonder, (4) logement, (5) travail, (6) fatigue, (7) séparation*

1. Quels projets familiaux sont mentionnés et quels obstacles la mairie cite-t-elle pour expliquer les hésitations de certains couples ?

#### 3. Posłuchaj fragmentu audio i wybierz poprawną odpowiedź. (QR: Audio)

Prawda Fałsz

- |   |                          |                          |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Elle n'est pas mariée pour le moment, mais elle envisage un mariage l'année prochaine. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Ils ont décidé d'avoir un enfant immédiatement, avant de déménager.                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Sa mère se réjouit et propose d'aider quand le bébé arrivera.                          | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

#### 4. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. Léa et Julien \_\_\_\_\_ l'été dernier et ils pensent à fonder une famille. *(Léa i Julien pobrali się zeszłego lata i myślą o założeniu rodziny.)*  
 a. se sont mariés      b. se sont marier      c. se marient  
 d. se sont mariée
2. Après la séparation, ils \_\_\_\_\_ et ils continuent à parler calmement pour le bébé. *(Po rozstaniu rozwiedli się i nadal spokojnie rozmawiają ze względu na dziecko.)*  
 a. sont divorcés      b. ont divorcer      c. divorcent      d. ont divorcé
3. Ma nièce \_\_\_\_\_ en janvier, et ma sœur a arrêté de travailler pendant quelques mois. *(Moja siostrzenica urodziła się w styczniu, a moja siostra przestała pracować na kilka miesięcy.)*  
 a. a née      b. est née      c. naît      d. est né

1. se sont mariés 2. ont divorcé 3. est née

#### 5. Odgrywanie ról - dialogi (QR: Audio)



##### Annoncer une naissance au bureau

- Claire:** *Salut Thomas, ça va ? Tu as l'air crevé depuis ce matin.*  
*(Cześć Thomas, wszystko dobrze? Wyglądasz na wykończonego od rana.)*
- Thomas:** *Oui... notre bébé est né dimanche et on ne dort presque pas. La naissance, c'est magnifique, mais c'est fatigant.*  
*(Tak... nasze dziecko urodziło się w niedzielę i prawie nie śpimy. Narodziny to coś wspaniałego, ale to męczący.)*
- Claire:** *Félicitations ! Et ta compagne, ça va ? Vous commencez à trouver un rythme à la maison ?*  
*(Gratulacje! A twoja partnerka, wszystko w porządku? Zaczynacie już znajdować jakiś rytm w domu?)*
- Thomas:** *Ça va mieux, mais on apprend. On a aussi un chien, donc c'est un peu la course.*  
*(Jest lepiej, ale się uczymy. Mamy też psa, więc to trochę jak wyścig z czasem.)*
- Claire:** *Si tu veux, je peux prendre ta réunion de 16 h aujourd'hui pour que tu partes plus tôt.*  
*(Jeśli chcesz, mogę przejąć dziś twoje spotkanie o 16:00, żebyś mógł wyjść wcześniej.)*

1. Pourquoi Thomas est-il fatigué en ce moment ?
-

## 6. Mówienie (QR: AI+)

*Je pense à + infinitif... / Je veux continuer à + infinitif... / J'aimerais arrêter de + infinitif...*



1. Quels sont vos projets pour les deux prochaines années en matière de travail, de vie en France et de vie de couple ou de famille ?  
\_\_\_\_\_
2. Préférez-vous fonder une famille ou avoir un animal de compagnie dans les prochaines années - pourquoi ?  
\_\_\_\_\_

## 7. Pisanie: WhatsApp (QR: AI+)

Salut ! Ça te dit un déjeuner samedi ? J'ai une petite nouvelle : Paul et moi, on pense **se marier** l'an prochain.

Et toi, tu es toujours **célibataire** ou tu vois quelqu'un ? Tu penses **fonder une famille** un jour ? On peut en parler si tu veux.

Dis-moi si tu es libre vers 12h30.

Bisous,

**Camille**



**Napisz odpowiednią odpowiedź:** *Samedi, je peux / je ne peux pas, parce que... / En ce moment, je pense à... (mon travail / ma vie de couple / mes projets) / Pour plus tard, j'aimerais... mais je préfère attendre...*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ważne czasowniki	<b>Naître</b> ( <i>narodzić się</i> )	<b>Mourir</b> ( <i>umrzeć</i> )	<b>Se marier</b> ( <i>poślubić się</i> )	<b>Divorcer</b> ( <i>rozwiódzić się</i> )
	Passé composé	Present	Passé composé	Passé composé
je/j'	suis né(e)	meurs	me suis marié(e)	ai divorcé
tu	es né(e)	meurs	t'es marié(e)	as divorcé
il/elle/on	est né(e)	meurt	s'est marié(e)	a divorcé
nous	sommes né(e)s	mourons	nous sommes marié(e)s	avons divorcé
vous	êtes né(e)s	mourez	vous êtes marié(e)s	avez divorcé
ils/elles	sont né(e)s	meurent	se sont marié(e)s	ont divorcé